

Návod k použití, bezpečnostní pokyny a podmínky použití CZ.

Děkujeme, že jste zakoupili výrobek značky Jata.

Grilovací deska je vyrobena z materiálu terakota, který přestože má stálou formu je glazovaným materiálem, který neustále pod vlivem teplot pracuje. Při jeho používání může dojít vlivem změny teplot k popraskání glazury, to však nebrání jeho použití při vlastním grilování jež je díky přírodnímu materiálu jedinečné.

Před prvním použitím si prosím pečlivě přečtete celý návod k použití a pečlivě jej uschovejte. Jata nenesie žádnou odpovědnost při používání výrobku v rozporu s návodem.

Při rozbalování ihned znehodnoťte plastové sáčky v kterých je výrobek zabalen. Výrobky Jata jsou určeny pouze pro nekomerční použití v domácnosti. Přístroj nikdy nepoužívejte pokud není v bezvadném stavu a je poškozený. Přístroj používejte pouze k účelům pro něž je určen. Je-li přístroj určen pro napájení z elektrické rozvodné sítě používejte pouze napětí pro provoz uvedené na štítku přístroje. Připojte ho pouze k uzemněné zásuvce nebo prodlužovacímu kabelu s uzemněním. Nedoporučujeme používat zásuvky s více vstupy. Je-li originální přírodní kabel poškozený musí se nahradit pouze tímto kabelem tohoto typu výrobce. Při použití přírodního kabelu s termostatem se může používat pouze se vhodným konektorem výrobce. Přístroje zásadně nepoužívejte máte-li vlhké nebo mokré ruce nebo jste bosí. Veškeré části přístroje, které zabezpečují jeho provoz musí být sestaveny a používány v souladu s návodem, tak, aby během provozu nedošlo k jejich rozpojení jsou-li opatřeny krytem, pak i nim. Přístroj ani jeho součásti nikdy nepokládejte na horký nebo mokrý podklad, neponořujte do vody pokud není v návodu uvedeno jinak, při odpojování z rozvodné sítě nikdy netahejte za přírodní kabel, nenechávejte viset přírodní kabel přes okraje dolů, aby nedošlo k pádu přístroje. Na to dbejte zejména u přístrojů, v nebo na kterých, se připravují horké potraviny. Nikdy se nedotýkejte částí přístroje u kterých je zřejmé, že jsou během provozu a po použití horké nebo jejich emisemi vznikajícími při provozu přístroje. Přístroj chraňte před teplotními extrémy. Nedovoďte dětem, aby si s přístrojem hráli. Žádný přístroj Jata nepožívejte pokud se koupete nebo sprchujete. Přístroj nesmí používat osoby (děti) jejichž fyzické, smyslové nebo duševní rozpoznávací schopnosti jsou nedostatečné, aby uměli přístroj správně a bezpečně používat nebo osoby bez patřičných zkušeností a znalostí bez dohledu osoby zodpovědné za jejich bezpečnost nebo pokud je takováto osoba předem nepoučila jak se přístroj používá. Nikdy nemanipulujte nebo neotvírejte přístroj v průběhu provozu pokud k tomu není určen. Přístroj nepoužívejte je-li poškozena zásuvka nebo přírodní kabel. Do přístroje nikdy neodborně nezasahujte! S veškerými opravami přístroje se vždy obraťte na odborný servis.



Nedotýkejte se přístroje v místech, kde je tato značka. Pozor horké!

GR559, GR508 Gril s terakotovou grilovací deskou

Souběžně s tímto návodem prosím sledujete obrázky v originálním návodu.

Popis:

- | | |
|---------------------------------------|-------------------------------|
| 1. Konektor | 4. Zásuvka konektoru |
| 2. Potenciometr pro nastavení teploty | 5. Terakotová grilovací deska |
| 3. Kontrolka nastavené teploty | |

GR5B Gril s terakotovou grilovací deskou

Souběžně s tímto návodem prosím sledujete obrázky v originálním návodu.

Popis:

- | | |
|----------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Přírodní kabel | 4. Potenciometr pro nastavení teploty |
| 2. Konektor pro připojení kabelu | 5. Terakotová grilovací deska |
| 3. Kontrolka nastavené teploty | |

Vážený zákazník! Pokud jste přístroj vyrobený ve Španělsku. S jedinečnými vlastnostmi pro grilování bez tuku, kde můžete grilovat potraviny vydané rovnou z lednice.

Přístroj slouží pouze k domácímu použití. U tohoto přístroje hrozí nebezpečí popálení proto dbejte zvýšené pozornosti při manipulaci s ním! Přístroj zkompleťte! Přírodní kabel musí být do konektorem (1) do (4) grilu zasunut až na doraz. Přístroj zapněte do elektrické sítě. **Před prvním použitím nastavte (2) na poloviční výkon a nechte desku 45 min nahřát. Tím deska získá vlastnosti nutné pro výborné grilování.** Poté teplotu snižte na hodnotu odpovídající grilovaným potravinám. Dosaženou teplotu bude indikovat (3) zhasnutím. Vložte grilovanou potravinu. Pro manipulaci můžete používat i kovové pomůcky Gril můžete během grilování přenášet díky tepelně izolovaným držadlům. Mikrotrhlina vzniklé při grilování a případné odloupení glazury není závadou, která by bránila dalšímu použití.

Údržba a čištění.

Odpojte přírodní kabel (1). Je snazší čistit grilovací desku ještě teplou ne horkou, NA desku vylijte 1dcl vody a kovovou drátěnkou připálené nečistoty rozedřete, tuto vzniklou nečistotu setřete vlhkou utěrkou papírovou nebo z netkané textilie. Tělo přístroje můžete otřít také ubrouskem je-li to nutné. Pro ukládání přístroje vyčkejte na jeho úplné vychladnutí.



Pokud přístroj přestanete používat postarejte se o jeho ekologickou likvidaci. Zajistíte tak recyklaci a zdravé životní prostředí.

Návod na použitie, bezpečnostné pokyny a podmienky použitia SK.

Ďakujeme, že ste si zakúpili výrobok značky JATA.

Grilovacia doska je vyrobená z materiálu terakota, ktorý hoci má stálu formu je glazovaným materiálom, ktorý neustále pod vplyvom teplôt pracuje.

Pri jeho používaní môže dôjsť vplyvom zmeny teplôt k popraskaniu glazúry, to však nebráni jeho použitiu pri vlastnom grilovaní ktorá je vďaka prírodnému materiálu jedinečná.

Pred prvým použitím si prosím pozorne prečítajte celý návod na použitie a starostlivo ho uschovajte. JATA ani importér nenesie žiadnu zodpovednosť pri používaní výrobku v rozpore s návodom.

Bezpečnostné pokyny:

Pri rozbalovaní ihned znehodnoťte plastové sáčky v ktorých je výrobok zabalený. Výrobky JATA sú určené len na nekomerčné použitie v domácnosti. Prístroj nikdy nepoužívajte ak nie je v bezchybnom stave a je poškodený. Prístroj používajte iba na účely pre ktoré je určený. Keď je prístroj určený pre napájanie z elektrickej rozvodnej siete používajte iba napätie pre prevádzku uvedené na štítku prístroja. Pripájajte ho iba k uzemnenej zásuvke alebo predlžovaciemu káblu s uzemnením. Neodporúčame používať zásuvky s viacerými vstupmi. Ak je sieťová šnúra poškodená, musí sa nahradit originálnou výrobou, alebo špeciálnou šnúrou lebo zostavou, ktorá je k dispozícii u výrobcu alebo jeho servisnej služby. Pri použití prírodnej šnúry s konektorom a termostatom sa môže použiť iba s vhodným konektorom. Prístroje zásadne nepoužívajte ak máte vlhké alebo mokré ruky alebo ste bosí. Všetky časti prístroja, ktoré zabezpečujú jeho prevádzku musia byť zostavené a používané v súlade s návodom, tak, aby počas prevádzky nedošlo k ich rozpojeniu ak sú opatrené krytom, potom aj nim. Prístroj ani jeho súčasti nikdy nepokladajte na horúci alebo mokrý podklad, neponárajte do vody

pokiaľ nie je v návode uvedené inak, pri odpájaní z rozvodnej siete nikdy neťahajte za prírodný kábel, nenechávajte visieť prírodný kábel cez okraje dole, aby nedošlo k pádu prístroja. Na to dbajte najmä pri prístrojoch, v alebo na ktorých, sa pripravujú horúce potraviny. Nikdy sa nedotýkajte častí prístroja pri ktorých je zrejme, že sú počas prevádzky a po použití horúce alebo ich emisiami vznikajúcimi pri prevádzke prístroja. Prístroj chráňte pred teplotnými extrémami. Nedovoľte deťom, aby sa s prístrojom hrali. Žiadny prístroj JATA nepoživate ak sa kúpete alebo sprchujete. Prístroj nesmú používať osoby (deti) ktorých fyzické, zmyslové alebo duševné rozpoznávací schopnosti sú nedostatočné, aby vedeli prístroj správne a bezpečne používať alebo osoby bez patričných skúseností a znalostí bez dohľadu osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo ak je takáto osoba vopred poučí ako sa prístroj používa. Nikdy nemanipulujte alebo neotvárajte prístroj v priebehu prevádzky pokiaľ k tomu nie je určený. Prístroj nepoužívajte, ak je poškodená zásuvka alebo prírodný kábel. Do prístroja nikdy neodborne nezasahujte! So všetkými opravami prístroja sa vždy obracajte na odborný servis.



Nedotýkajte sa prístroja v miestach, kde je táto znacka. Pozor horúce!

GR559, GR208, GR5B Gril s terakotovou grilovci doskou

Vážení zákazníci zakúpili ste prístroj vyrobený v Španielsku. S jedinečnými vlastnosťami pre grilovanie bez tuku, kde môžete grilovať potraviny vybrané rovno z chladničky.

Prístroj slúži iba na domáce použitie. U tohto prístroja hrozí nebezpečenstvo popálenia preto dbajte na zvýšenú pozornosť pri manipulácii s ním! Prístroj skompletizujte! Konektor prírodného kábla (1) musí byť do konektora (4) v grile zasunutý až na doraz .. Prístroj zapnite do elektrickej siete.

Pred prvým použitím nastavte (2) na polovičný výkon a nechajte dosku 45 min nahriať. Tým doska získa vlastnosti potrebné pre výborné grilovanie. Potom teplotu znížte na hodnotu zodpovedajúcu grilovaným potravinám. Dosiahnutú teplotu bude indikovať (3) zhasnutím. Vložte grilovanú potravinu.

Gril môžete počas grilovania prenášať vďaka tepelne izolovaným držadlám. Mikrotrhlíny vzniknuté pri grilovaní a prípadnej odlúpnutí glazúry nie je závadou, ktorá by bránila ďalšiemu použitiu.

Údržba a čistenie.

Odpojte prírodný kábel (1). Je ľahšie čistiť grilovanie dosku ešte teplú nie horúcu, Na dosku vylejte 2dcl vody a kovovou drôtenkou pripálené nečistoty rozodrať, túto vzniknutú nečistotu zotrite vlhkou utierkou z netkanej textílie. Telo prístroja môžete utrieť tiež obrúskom, ak je to nutné. Pre ukladanie prístroja vyčakajte na jeho úplné vychladnutie.



Pokiaľ prístroj prestanete používať postarajte sa o jeho ekologickú likvidáciu. Zaisťte tak recykláciu a zdravé životné

prostredie.

Záruční podmínky/záručné podmienky:

+ 20 dní zvláštní záruky Vám umožní z pohodlí svého domova v prvních 20 dnech od zakoupení výrobků Jata řešit případné nesrovnalosti nebo poruchy pouhým zavoláním na bezplatnou linku

800 888 977 a my Vám pomůžeme. Tato linka funguje v pracovní dny Po-Pá 09:00 - 15:00.

Proto, abyste těchto +20 dní mohli využít, je potřebné, aby se jednalo o výrobek na který se tato záruka vztahuje (což snadno poznáte z obalu výrobku kde je logo 20+3) mít doklad o koupi a řádně vyplněný tento záruční list. Na uvedeném telefonním čísle se Vám bude věnovat proškolený specialista, který Vám případné problémy pomůže odstranit. V případě, že bude výrobek i nadále nefunkční, zajistí, abyste do 48 hodin v rámci ČR obdrželi výrobek nový a bezvadný, výměnou za nefunkční. Firma Elberry, která značku Jata v ČR zastupuje si vyhrazuje právo Vám dodat výrobek obdobný se stejnými vlastnostmi, jestliže se řešený výrobek již do ČR nedodává. Výrobek není možné měnit pouze pro jeho vlastnosti, které byli kupujícímu známy v době nákupu.

+ 2 roky standardní evropské záruky.

+ 1 rok je opět nadstandardní záruka poskytovaná značkou Jata a to na bezplatný servis výrobků Jata.

Tyto záruky lze uplatnit pouze při dodržování pokynů pro provoz výrobků Jata uvedených v návodu k příslušnému výrobku a pokud výrobek nebyl provozován v rozporu s návodem.

Záruka tak jak je definována Občanským zákoníkem se vztahuje výhradně na závady, které vzniknou průkazně v době platné záruční doby stanovenou firmou Jata a to vadou materiálu nebo výrobní vadou. Takto vzniklou závadu je oprávněn odstranit pouze autorizovaný servis.

Záruka bude vyloučena zejména pokud je výrobek používán k jinému než výrobcem určenému účelu, k profesionálním nebo komerčním účelům, je-li poškozen extrémními provozními podmínkami, nepozorností, mechanicky poškozen a to i během přepravy, neoprávněným zásahem do výrobku, opotřebením vzniklým nestandardním používáním a nedodržováním pravidelné údržby nebo poškozen překročením doby limitního zatížení výrobku. Záruka se nevztahuje na běžné opotřebení části výrobku provozem (těsnění, filtry, náhradní sáčky, baterie, potahy, obaly, žárovky apod.)

Záruční/Záručný list

Model.....

Typ.....

Datum prodeje/Dátum /predaja.....

Adresa prodejce/predajca.....

Podpis prodejce/predávajícího.....

1.Oprava.....

2.Oprava.....

3.Oprava.....